

ROZHODNUTIE RADY

z 21. decembra 2005

o zmene a doplnení Dohody o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR), ktorými sa banke umožní financovať činnosti v Mongolsku

(2005/954/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 181a,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Mongolsko, hoci je členom EBOR od roku 2000, v súčasnosti nie je krajinou, v ktorej je banka oprávnená vykonávať činnosti z vlastných zdrojov.
- (2) Ako odpoveď na žiadosť premiéra Mongolska vyjadrila Rada riaditeľov EBOR jednomyselnú podporu tomu, aby sa Mongolsku udelil štatút krajiny činností banky.
- (3) Rada guvernérov EBOR schválila zmenu a doplnenie Dohody o založení banky, ktoré sú potrebné na umožnenie financovania jej činností v Mongolsku rezolúciou zo dňa 30. januára 2004. Túto zmenu a doplnenie schválili všetci guvernéri banky, vrátane guvernéra zastupujúceho Európske spoločenstvo.
- (4) Zmena a doplnenie sa týkajú účelu a funkcií banky, je preto nevyhnutné, aby boli formálne prijaté všetkými

členskými štátmi a inštitúciami vrátane Európskeho spoločenstva.

- (5) Prijatie tejto zmeny a doplnenia Európskym spoločenstvom je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov Spoločenstva v oblasti hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce s tretími krajinami,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zmena a doplnenie Dohody o založení EBOR, ktoré banke umožnia financovať činnosti v Mongolsku, sa týmto schvaľujú v mene Spoločenstva.

Text zmeny a doplnenia je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Vyhlásenie o prijatí tejto zmeny a doplnenia odovzdá EBOR guvernére EBOR zastupujúci Európske spoločenstvo.

V Bruseli 21. decembra 2005

Za Radu

predseda

B. BRADSHAW

⁽¹⁾ Stanovisko z 15. novembra 2005 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

Zmena a doplnenie Dohody o založení Európskej banky pre obnovu a rozvoj

Článok 1 dohody sa nahrádza takto:

„Článok 1

Účel

V rámci prispievania k hospodárskemu pokroku a obnove, účelom banky je podpora prechodu na otvorené, trhovo zamerané hospodárstvo a podpora súkromných a podnikateľských snáh v krajinách strednej a východnej Európy, ktoré sa priznávajú k zásadám demokracie viacerých strán, pluralizmu a k zásadám trhového hospodárstva, a ktoré tieto zásady uplatňujú. Za rovnakých podmienok môže banka svoj účel plniť aj v Mongolsku. Preto akýkoľvek odkaz na ‚krajiny strednej a východnej Európy‘, ‚krajiny zo strednej a východnej Európy‘, ‚prijímajúcu krajinu (alebo krajiny)‘ alebo na ‚prijímajúcu členskú krajinu (alebo krajiny)‘, obsiahnutý v tejto dohode a jej prílohách, sa vzťahuje aj na Mongolsko.“
